

**Федеральное государственное бюджетное образовательное  
учреждение высшего образования  
«РОССИЙСКАЯ АКАДЕМИЯ НАРОДНОГО ХОЗЯЙСТВА  
И ГОСУДАРСТВЕННОЙ СЛУЖБЫ  
ПРИ ПРЕЗИДЕНТЕ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ»**

---

Институт общественных наук  
Школа публичной политики и управления  
Кафедра политологии и политического управления

**УТВЕРЖДЕНА**

решением кафедры политологии и  
политического управления

Протокол от «05» июля 2017 г. № 9

**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)  
Б1.В.ДВ.2.3**

**Межкультурная коммуникация**

---

Бакалавриат  
(уровень образования)

направление подготовки  
41.03.04 «Политология»  
(код, наименование направления подготовки)

профиль Политическое управление  
(направленность(и) (профиль))

очная  
(форма обучения)

Год набора – 2016 г.

Москва 2017 г.

**Автор–составитель:**

Доктор философских наук, профессор

**Поелуева Любовь Александровна**

**РАССМОТРЕНА И РЕКОМЕНДОВАНА**

для использования в учебном процессе

кафедрой политологии и политического управления

Протокол от «05» июля 2017 г. № 9

**Заведующий кафедрой**

Политологии и политического управления

Доктор политических наук, профессор

**Шабров Олег Федорович**

## СОДЕРЖАНИЕ

1. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы.....	3
2. Объем и место дисциплины (модуля) в структуре образовательной программы.....	3
3. Содержание и структура дисциплины (модуля).....	5
4. Фонд оценочных средств промежуточной аттестации по дисциплине (модулю).....	20
5. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля).....	31
6. Учебная литература и ресурсы информационно-телекоммуникационной сети "Интернет", учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю).....	33
6.1. Основная литература.....	33
6.2. Дополнительная литература.....	34
6.3. Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы.....	35
6.4. Нормативные правовые документы.....	37
6.5. Интернет-ресурсы.....	38
7. Материально-техническая база, информационные технологии, программное обеспечение и информационные справочные системы .....	39.

## 1. Цель и задачи дисциплины (модуля)

**Цели изучения дисциплины**  
**Целью курса** явилось совершенствование научно-практической подготовки молодых специалистов в области деловой межкультурной коммуникации.  
**Задачами курса** выступили: знакомство с проблематикой деловой межкультурной коммуникации, стилями делового общения, особенностями влияния национальной культуры на организационную, а также выработка научных критериев успешного делового межкультурного общения и навыков ведения эффективной коммуникации.

## 2. Планируемые результаты обучения по дисциплине (модулю)

Таблица 1.

### Планируемые результаты обучения по дисциплине (модулю)

**УК ОС-4** способность осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном(ых) и иностранном(ых) языках

#### **Этапы формирования УК-4 в процессе освоения образовательной программы:**

Формирование УК-4 осуществляется в рамках четырех последовательных этапов:

1 этап (код этапа - УК-4.1)

Способность провести деловую встречу (публичное выступление) на русском языке.

2 этап (код этапа - УК-4.2)

Способность вести деловую переписку на русском языке.

3 этап (код этапа - УК-4.3)

Способность провести деловую встречу (публичное выступление) на иностранном языке.

4 этап (код этапа - УК-4.4)

Способность провести деловую переписку на иностранном языке.

**УК ОС-5** способность проявлять толерантность в условиях межкультурного разнообразия общества

## Этапы формирования УК-5 в процессе освоения образовательной программы:

1 этап (код этапа - УК-5.1)

Способность различать специфику этнической, религиозной, гендерной, возрастной дискриминации и дискриминации людей с ограниченными возможностями здоровья в различных исторических и культурных контекстах.

2 этап (код этапа - УК-5.2)

Способность аргументировать и выражать собственную позицию по вопросам дискриминации.

3 этап (код этапа - УК-5.3)

Способность к выбору и использованию антидискриминационных мер.

### 3. Место дисциплины (модуля) в структуре ОП ВО

Дисциплина Б1.В.ДВ.2.3 «Межкультурная коммуникация» является дисциплиной по выбору вариативной части базового цикла 1-го курса 1-го семестра освоения студентами программы подготовки в соответствии с учебным планом.

Дисциплина является основой для последующего освоения дисциплин Политическая культура, Политическая коммуникативистика, Политическая конфликтология

## 4. Объем дисциплины (модуля)

Таблица 2.

Вид учебных занятий и самостоятельная работа		Объем дисциплины (модуля), час.												
		Всего	Семестр (триместр), курс <sup>3</sup>											
			1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
Очная форма обучения														
Контактная работа обучающихся с преподавателем, в том числе:		36	36											
лекционного типа (Л)		18	18											
лабораторные работы (практикумы) (ЛР)														
практического (семинарского) типа (ПЗ)		18	18											
контролируемая самостоятельная работа обучающихся (КСР)														
Самостоятельная работа обучающихся (СР)		36	36											
Промежуточная аттестация	форма	Зач	Зач											
	час.													
Общая трудоемкость (час. / з.е.)		72/2	72/2											

## 5. Содержание и структура дисциплины (модуля)

Таблица 3.

### Содержание дисциплины (модуля)

№ п/п	Наименование тем (разделов)	Содержание тем (разделов)	Коды компетенций	Коды ЗУН (в соответствии с табл. 1)
-------	-----------------------------	---------------------------	------------------	-------------------------------------

№ п/п	Наименование тем (разделов)	Содержание тем (разделов)	Коды компетенций	Коды ЗУН (в соответствии с табл. 1)
Тема 1	Кросскультурный аспект современной коммуникации. Межкультурная компетентность в деловой коммуникации	Сущность культурологии как науки, особенности ее предмета. Место культурологии в системе гуманитарного знания. Структура современного культурологического знания: история и теория культуры, фундаментальная и прикладная культурология. Культурология и философия культуры; культурная антропология и культурология; культурология и социология культуры; культурология и история культуры. Основные составляющие научного культурологического знания: теория и история культуры. Термин «культурология», его содержательная специфика как учебной дисциплины. Основные понятия курса культурологии: артефакт культуры,	ОК-6	31,2,3 У1 В1,2

№ п/п	Наименование тем (разделов)	Содержание тем (разделов)	Коды компетенций	Коды ЗУН (в соответствии с табл. 1)
Тема 2	Модели национальных культур в современном взаимодействии	Этимология термина «культура». Множественность определений феномена культуры. Методологические подходы к изучению культуры. Культура как "вторая природа". Содержание понятия «культура». Происхождение культуры как общественно-исторического феномена. Обыденное и теоретическое представления о культуре (философский, социологический, гуманитарный, культурно-антропологические подходы). Культурология как интегративное знание, методологическая основа комплекса наук о культуре. Факторы, обусловившие выделение культуры в самостоятельный предмет изучения. Современные научные представления о культуре. Формы культуры в жизни человека. Основные функции культуры нормативная, сохранения духовных ценностей, коммуникативная, социально формирующая, познавательная, игровая. Проблема культурного прогресса. Культура как форма социализации личности. Социализация и инкультурация. Культура и цивилизация. Рождение понятия "культура".	ОК-6	31,2,3 У1 В1,2

№ п/п	Наименование тем (разделов)	Содержание тем (разделов)	Коды компетенций	Коды ЗУН (в соответствии с табл. 1)
Тема 3	Технологии эффективно й межкультур ной коммуникац ии и их освоение.	Объективная потребность в постоянном обновлении культуры. Социокультурная динамика как изменения под воздействием внешних и внутренних факторов. Источники и факторы динамики культуры. Типы и формы (модели) культурных изменений. Основные теоретические модели динамического развития культуры: циклическая, линейная, волновая. Циклическая модель социокультурных динамических процессов как идея повторения и возвращения к своим истокам.. Теория круговорота истории Дж. Вико. Линейная модель динамики культуры, ее однолинейный, универсальный и многолинейный типы. Волновая модель социокультурной динамики Н.Д. Кондратьева. Физические и биохимические процессы как детерминанты социокультурных изменений. Понятия «пассионарности» и «пассионарных толчков». Концепция пассионарности культуры Л.Н. Гумилева. Новейшие модели культурной динамики: синергетический подход. Синергетика и идея самоорганизации систем.	ОК-6	31,2,3 У1 В1,2

Таблица 4.

## Структура дисциплины (модуля)

№ п/п	Наименование тем (разделов)	<b>Объем дисциплины (модуля), час.</b>						Форма текущего контроля успеваемости <sup>4</sup> , промежуточной аттестации
		Всего	Контактная работа обучающихся с преподавателем по видам учебных занятий				СР	
			Л	ЛР	ПЗ	КС Р		
<i>Очная форма обучения</i>								



№ п/п	Наименование тем (разделов)	Объем дисциплины (модуля), час.						Форма текущего контроля успеваемости <sup>4</sup> , промежуточной аттестации
		Всего	Контактная работа обучающихся с преподавателем по видам учебных занятий				СР	
			Л	ЛР	ПЗ	КС Р		
Очная форма обучения								
Тема 1	Кросскультурный аспект современной коммуникации. Межкультурная компетентность в деловой коммуникации	18	6		4		8	О
Тема 2	Модели национальных культур в современном взаимодействии	16	6		6		4	О
Тема 3	Технологии эффективной межкультурной коммуникации и их освоение.	26	6		8		12	Д
Промежуточная аттестация								зачет
Всего:		72	18		18		36	

## 6. Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю)

### Вопросы для семинарских занятий:

#### *Кросскультурный аспект современной коммуникации. Межкультурная компетентность в деловой коммуникации*

1. Коммуникация и культура. Межкультурная коммуникация как основа межперсональной коммуникации между членами различных культурных групп.
2. Познавательные процессы и культура. Интеллект в разных культурах. Память и культура. Культура и решение задач.
3. Концепция базовой и модальной личности. Понятие «национального характера».

4. Личность в межкультурном общении. Представления личности. Самоконтроль. Самосознание. Понимание в общении. Стил ь общения. Локус контроля.
5. Понятие «лица» в разных культурах.
6. Гипотеза «культурного шока» и способы его преодоления.

### ***Модели национальных культур в современном взаимодействии.***

1. Типология и модели национальных культур. Особенности коммуникации
2. Факторы общения и культура. Ценности, нормы, правила и роли.
3. Социокультурные стереотипы и их роль в межкультурном деловом общении.
4. Основные теории межкультурной коммуникации.
5. Теория ориентирования в работах Ф. Клакхона и Ф. Стродтбека. Ориентирование на природу человека. Отношение человека к природе. Ориентирование во времени. Ориентирование на поведение. Ориентирование на отношение: индивидуализм, прямолинейность и коллатеральность.
6. Четыре типа «культурных измерений» в работах Герта Хофстеде: дистанция власти, коллективизм - индивидуализм, феминизм - маскулинизм и степень избегания неопределенности. Особенности коммуникации в названных категориях.
7. Информационная система Э. Холла. Разграничение Э. Холлом культур с «сильным контекстом» и культур со «слабым контекстом», культур с преобладающим монокронным или полихронным использованием времени.
8. Понятие территориальности. Величина «личного пространства» и «сферы господства» в разных культурах. Другие шкалы измерения особенностей различных культур.
9. Национальная культура и управление организацией. Модели организационных культур согласно теории Ф. Тромпенаарса - Хэмпдена-Тернера.

### ***Технологии эффективной межкультурной коммуникации и их освоение.***

1. Язык и культура. Языковая картина мира. Гипотеза лингвистической относительности Сэпира-Уорфа.
2. Особенности вербальной коммуникации в деловом международном общении. Различия в структурировании жизненного опыта в разных культурах.
3. Понятие паравербальной коммуникации. Культурные различия в паравербальной коммуникации.
4. Невербальная коммуникация. Невербальные реплики как характерные культурно-специфические индикаторы в МКК.
5. Типы коммуникативных неудач и межкультурных конфликтов в деловой межкультурной коммуникации, способы их разрешения.
6. Стратегии и модели ведения эффективных переговоров.
7. Деловой разговор, деловая беседа по телефону, публичная речь, пресс-конференция, презентация и техники их успешной реализации в процессе межкультурного профессионального общения.
8. Письменная деловая коммуникация и ее роль в международном деловом общении.
9. Коммуникация в Интернете в аспекте межкультурного взаимодействия: представление информации, бизнес-коммуникации etc.

10. Кросскультурный подход в создании текстов в Интернете.
11. Кросскультурный подход к организации контента.

### **Примерный перечень тем докладов**

1. Межкультурная компетенция в деловом общении.
2. Социокультурные стереотипы и их роль в межкультурном деловом общении.
3. Причины возникновения коммуникативных неудач в международном общении и пути их преодоления.
4. Специфика делового общения с носителями «монокронной» и «полихронной» культуры.
5. Особенности культур с высоким и низким контекстом в аспекте делового взаимодействия.
6. Мирозрение как фактор в межкультурном общении.
7. Личность в контексте культуры. Проблема национального характера.
8. Культурно переосмысленное время как главная организационная система жизни и коммуникации.
9. Теория культурных измерений Г.Хофстеде и деловая межкультурная коммуникация.
10. Невербальная коммуникация при кросскультурном общении.
11. Паравербальная коммуникация и проблема понимания в деловом общении.
12. Стратегии и тактики переговорного процесса в деловом общении с инокультурными партнерами.
13. Стратегии и стили убеждения в переговорах.
14. Проблема неверного понимания в деловом межкультурном общении.
15. Национальные деловые культуры различных стран.

### **7. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля)**

Освоение дисциплины «Межкультурная коммуникация» рассчитано на 1 семестр. Студенты должны ознакомиться с предстоящей темой лекции и быть готовыми вступать в дискуссию и задавать вопросы.

Подготовка к семинарским занятиям проводится студентами самостоятельно с проработкой указанной к занятию литературы.

В конце каждого занятия проводится опрос студентов с целью выяснения понимания материала и закреплению полученного знания.

### **8. Фонд оценочных средств промежуточной аттестации по дисциплине (модулю)**

#### **Примерный перечень вопросов к зачету**

1. Коммуникативный процесс и его структура.
2. Культура в аспекте межкультурной деловой коммуникации. Культура как логика, в соответствии с которой индивидуум упорядочивает свой мир.
3. Неразрывность коммуникации и культуры.
4. Межкультурная компетенция в деловом общении.
5. Социокультурные стереотипы и их роль в межкультурном деловом общении.

6. Причины возникновения коммуникативных неудач в международном общении и пути их преодоления.
7. Культура и язык. Соотношение языка, мышления, действительности и поведения человека. Роль языка в процессе познания и в интерпретации действительности.
8. Мировоззрение как фактор в межкультурном общении.
9. Личность в контексте культуры. Проблема национального характера.
10. Факторы общения и культура.
11. Особенности культур с высокой и низкой степенью избегания неопределенности в аспекте делового взаимодействия.
12. Специфика делового общения с носителями «монокронной» и «полихронной» культуры.
13. Невербальная коммуникация в кросскультурном деловом общении.
14. Коллективистские и индивидуалистские деловые культуры.
15. Понятие территориальности. Величина «личного пространства» и «сферы господства» в разных культурах.
16. Гипотеза «культурного шока» и проблема его преодоления.
17. Понятие «лица» в разных культурах. Маскулинные и феминные культуры.
18. Стратегии и тактики переговорного процесса в деловом общении с инокультурными партнерами. На примере нескольких культур (по выбору студента).
19. Связь мышления и культуры.
20. Понятие национального характера.
21. Культуры универсальных и конкретных истин.
22. Организационная (корпоративная культура). Воздействие национальной культуры на управление организацией. Классификация моделей организационных (корпоративных) культур Ф.Тромпенаарса и Хэмпдена-Тернера.
23. «Дистанция власти» в межкультурном деловом общении.
24. Представление информации в Интернете в аспекте критериев эффективного межкультурного общения.

**Таблица 5.**

Наименование темы (раздела)	Код компетенции	Код ЗУН	Показатели оценивания	Критерии оценивания	Оценка (баллы)
Темы 1-3	ОК-6	З1 У1 В1	- посещаемость - доклады и выступления - выполнение контрольной работы - тестирование - написание реферата	- посещаемость 1 балл за одно занятие - доклад 15 баллов - выступление 10 баллов - контрольная работа 1-15 баллов - тесты 1-15 баллов - реферат 1-15 баллов	- допуск к зачету и экзамену – 60 баллов. - оценка «отлично» 90-100 баллов - оценка «хорошо» 70-80 баллов - оценка «удовлетворительно» 60-70 баллов.

## **9. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины (модуля)**

### **ЭБС ЮРАЙТ**

Ресурс предоставляет доступ к учебникам по экономике, гуманитарным и общественным наукам, к издательством «Юрайт».

<http://lib/ranepa.ru/base/abs-urait.html>

### **ЭБС ИЗДАТЕЛЬСТВА "ЛАНЬ"**

Интернет-ресурс, включающий в себя как электронные версии книг издательства «Лань» и других ведущих издательств учебной литературы, так и электронные версии периодических изданий по естественным, техническим и гуманитарным наукам.

<http://lib/ranepa.ru/base/abs-izdatelstva--lan.html>

#### **9.1. основная литература:**

1. Голуб О.Ю. Теория коммуникации [Электронный ресурс]: учебное пособие/ Голуб О.Ю., Тихонова С.В.— Электрон. текстовые данные.— М.: Дашков и К, Ай Пи Эр Медиа, 2011.— 338 с.— Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/644.html>.— ЭБС «IPRbooks»
2. Шарков Ф.И. Коммуникология. Основы теории коммуникации [Электронный ресурс]: учебник для бакалавров/ Шарков Ф.И.— Электрон. текстовые данные.— М.: Дашков и К, 2014.— 488 с.— Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/4438.html>.— ЭБС «IPRbooks»
3. Рот Ю. Межкультурная коммуникация. Теория и тренинг [Электронный ресурс]: учебно-методическое пособие/ Рот Ю., Коптельцева Г.— Электрон. текстовые данные.— М.: ЮНИТИ-ДАНА, 2012.— 223 с.— Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/16461.html>.— ЭБС «IPRbooks»

#### **9.2.Дополнительная литература:**

1. Будагов Р.А. Природа и культура в истории общества (природа, натура, культура, цивилизация) // Р.А.Будагов. История слова в истории общества. М.: Просвещение, 1971.
2. Демьянков В.З. Понимание как интерпретирующая деятельность // ВЯ, 2008. №3. С. 58-67.
3. Дейк Т.А., ван. Язык. Познание. Коммуникация. М.: Прогресс, 1989. Деловая культура российского общества. «Круглый стол ученых» //Общественные науки и современность. - 1993. - №3. - С. 17-30. № 4. - С.26-33.
4. Ерасов Б.С. Сравнительное изучение цивилизаций. М. 1998.
5. Караулов Ю.Н. Русский язык и языковая личность. М.: Наука, 2009.
6. Касьянова К. О русском национальном характере. М 2010.
7. Книгге А. Об обращении с людьми. М., 2010.
8. Константинов Ю.Н. Организационная культура руководителя. Волгоград, 2012.
9. Коул М., Скрибнер С. Культура и мышление. М., 2010.
10. Ксенчук Е.В., Киянова М.К. Технология успеха. М., 2011.
11. Курбатов В.И. Стратегия делового успеха. Ростов-на-Дону, 2010.
12. Лебедева М.М. Вам предстоит переговоры. М., 1993.
13. Нажин Е.А. Деловое общение - генератор деловой активности. Пермь, 2012.

14. Павловская А.В. Как делать бизнес в России. Путеводитель для деловых людей. М., 2011.
15. Пиз А. Язык жестов. Что могут рассказать о характере и мыслях человека его жесты. Воронеж, 2012.
16. Павловская А.В. Стереотипы восприятия России и русских на Западе // Россия и Запад: Диалог культур. М.: МГУ, 2010. С.19-30.
17. Пиз А. Язык телодвижений: как читать мысли других по их жестам. Н.Новгород, 2012.
18. Пригожин А.И. Деловая культура: сравнительный анализ. Социс. - М.: Наука, 2010. № 9. С.74-78.
19. Прохоров Ю.Е. Национальные социокультурные стереотипы и их роль в обучении русскому языку иностранцев. М., 1996.
20. Романов А.А. Грамматика деловых бесед. Тверь, 2010.
21. Сорокин П.И. Человек, цивилизация, общество. М.: Изд-во полит. лит., 2010г.
22. Стешов А.В. как победить в споре: О культуре полемики. Л., 2011.
23. Тер-Минасова С.Г. Язык и межкультурная коммуникация. М.: Слово/Slovo, 2010.
24. Шамне Н.Л. Актуальные проблемы межкультурной коммуникации. Учебное пособие. - Волгоград: Изд-во ВолГУ, 2010.
25. Яковлева Е.С. Фрагмент русской языковой картины мира. М., 2010.
26. Brislin R. Cross-Cultural Encounters. Face-to-Face interaction. New York: Pergamon Press, 2010.
27. Gudykunst W.B., Kim Y. Y. Communication with Strangers. An Approach to Intercultural Communication. Reading: Massachusetts, 1984.
28. Hall E.T. The Silent Language. New York: Doubleday, 1959 (1973).
29. Hall E.T. The Hidden Dimension. New York: Doubleday, 1966.
30. Hofstede G. Culture's Consequences. International Differences Work-Related Values. Beverly Hills etc., 1980. (1984).
31. Johnson K. Black kinesics // Samovar, L., Porter R. (Eds.): Intercultural Communication: A Reader. Belmont, CA: Wadsworth, 1976.
32. Kluckhohn L., Strodtbeck F.L.. Variations in Value Orientation. New York: Evanston III. Row, Paterson & Co, 1961.
33. Livingstone J.M. The Internationalisation of Business. London, 1989.
34. Okabe R. Cultural assumptions of East and West: Japan and the United States / Gudykunst W. (Ed.) // Intercultural Communication Theory. Beverly Hills, CA: Sage, 1983. P.21-44. Unternehmen. Berlin: de Gruyter, 1987.
35. Thiedermann S. Bridging Cultural Barriers for Corporate Success. How to Manage the Multicultural Work Force. Lexington, Massachusetts, 1990.

## **10. Материально-техническое и программное обеспечение дисциплины (модуля)**

### **1. Лекционные занятия:**

- a. комплект электронных презентаций/слайдов,
- b. аудитория, оснащенная презентационной техникой (проектор, экран, компьютер/ноутбук).

### **2. Практические занятия:**

- a. компьютерный класс,
- b. презентационная техника (проектор, экран, компьютер/ноутбук),

- с. пакеты ПО общего назначения (текстовые редакторы, графические редакторы),

### 3. Прочее

- а. рабочее место преподавателя, оснащенное компьютером с доступом в Интернет,
- б. рабочие места студентов, оснащенные компьютерами с доступом в Интернет, предназначенные для работы в электронной образовательной среде